



**SIMBA LOGISTICS LTD**

Shinagawa TS Bldg 4F, 2-13-40 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan

Tel: (81) 36718-0729 Fax: (81) 36718-1814

Email: [simba-visa@simbalogistics.jp](mailto:simba-visa@simbalogistics.jp)

2018 年 10 月 吉日

お客様各位

**R. CONGO 向けカーゴ査証(ECTN) 車の輸出に関して**

平素より弊社サービスをご利用頂き厚く御礼申し上げます。

Congolese Shipper Council of R. Congo より ECTN (Electronic Cargo Tracking Note) の車の輸出の件で新ルールが出来ましたのでお知らせ致します。

2018 年 10 月 29 日以降に輸出する車はその車が最初に登録された年月日を ECTN に記載する事になりましたので ECTN の申告をする際には必ずお知らせください。

**\*\*記\*\***

The General Director of the Congolese Shippers council informs all importers, transporters and maritime forwarders that from October 29, 2018 for shipments of a vehicle, the date of first registration of said vehicle has to be mentioned in the ECTN.

詳細につきましてはカスタマーサービス迄、お問合せをお願い致します。

東京： 03-6718-0729